

Официален вестник

на Европейския съюз

L 24



Издание
на български език

Законодателство

Година 52
28 януари 2009 г.

Съдържание

I *Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително*

РЕГЛАМЕНТИ

Регламент (ЕО) № 82/2009 на Комисията от 27 януари 2009 година за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци 1

Регламент (ЕО) № 83/2009 на Комисията от 27 януари 2009 година относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕО) № 945/2008 за 2008/2009 пазарна година 3

★ Регламент (ЕО) № 84/2009 на Комисията от 27 януари 2009 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1342/2003 относно определяне на специални подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии в сектора на зърнените култури и в сектора на ориза 5

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

Съд

- ★ Изменение на Процедурния правилник на Съда на Европейските общности 8

Първоинстанционен съд

- ★ Изменение на процедурния правилник на Първоинстанционния съд 9

Съд на публичната служба на Европейския съюз

- ★ Изменение на процедурния правилник на Съда на публичната служба на Европейския съюз 10

II *Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително*

РЕШЕНИЯ

Съвет

2009/69/ЕО:

- ★ Решение на Съвета от 18 декември 2008 година относно назначаването на членове на комитета съгласно член 3, параграф 3 от приложение I към Протокола относно статута на Съда 11

2009/70/ЕО, Евратом:

- ★ Решение на Съвета от 19 януари 2009 година за назначаване на двама членове от Германия в Европейския икономически и социален комитет 13

2009/71/ЕО, Евратом:

- ★ Решение на Съвета от 19 януари 2009 година за назначаване на член от Испания в Европейския икономически и социален комитет 14



Комисия

2009/72/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 15 декември 2008 година за създаване на експертна пазарна група по платежни системи 15

2009/73/ЕО:

- ★ Решение на Комисията от 17 декември 2008 година за изменение на Решение 2007/589/ЕО относно включване на насоки за мониторинг и докладване на емисии на двуазотен окис (нотифицирано под номер C(2008) 8040) ⁽¹⁾ 18

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

2009/74/ЕО:

- ★ Решение № 1/2008 на Съвместния комитет ЕО—Фарьорски острови от 17 юни 2008 година за изменение на Решение № 1/2001 относно определяне на разпоредби за прилагане на Протокола по ветеринарни въпроси в допълнение към Споразумението между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и местното правителство на Фарьорските острови, от друга страна 30

Поправки

- ★ Поправка на Решение 2008/173/ЕО на Съвета от 18 февруари 2008 година относно изпитванията на Шенгенска информационна система от второ поколение (ШИС II) (ОВ L 57, 1.3.2008 г.) 34

Съобщение за читателите (Виж стр. 3 от корицата)



⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

I

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване е задължително)

РЕГЛАМЕНТИ

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 82/2009 НА КОМИСИЯТА

от 27 януари 2009 година

за определяне на фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1580/2007 на Комисията от 21 декември 2007 г. за определяне на правила за прилагане на регламенти (ЕО) № 2200/96, (ЕО) № 2201/96 и (ЕО) № 1182/2007 на Съвета в сектора на плодовете и зеленчуците ⁽²⁾, и по-специално член 138, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

в изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг от многостранните търговски преговори Регламент (ЕО) № 1580/2007 посочва критерии за определяне от Комисията на фиксирани стойности при внос от трети страни за продуктите и периодите, посочени в приложение XV, част А от посочения регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Фиксираните стойности при внос, посочени в член 138 от Регламент (ЕО) № 1580/2007, са определени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 28 януари 2009 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 27 януари 2009 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 350, 31.12.2007 г., стр. 1.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Фиксирани стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)

Код по КН	Кодове на трети страни ⁽¹⁾	Фиксирана вносна стойност
0702 00 00	IL	138,6
	JO	78,3
	MA	47,2
	TN	134,4
	TR	93,1
	ZZ	98,3
0707 00 05	JO	167,2
	MA	116,0
	TR	162,2
	ZZ	148,5
0709 90 70	MA	164,2
	TR	168,5
	ZZ	166,4
0709 90 80	EG	88,5
	ZZ	88,5
0805 10 20	EG	48,4
	IL	56,2
	MA	63,5
	TN	58,1
	TR	62,0
	ZZ	57,6
0805 20 10	IL	144,6
	MA	83,3
	TR	54,0
	ZZ	94,0
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	CN	74,9
	EG	88,5
	IL	78,8
	JM	94,6
	PK	76,2
	TR	63,6
	ZZ	79,4
0805 50 10	EG	48,1
	MA	67,1
	TR	63,9
	ZZ	59,7
0808 10 80	CA	84,9
	CN	64,8
	MK	32,6
	US	106,1
	ZZ	72,1
0808 20 50	CN	49,8
	TR	99,0
	US	110,9
	ZA	93,2
	ZZ	88,2

⁽¹⁾ Номенклатура на страните, определена с Регламент (ЕО) № 1833/2006 на Комисията (ОВ L 354, 14.12.2006 г., стр. 19). Код „ZZ“ означава „друг произход“.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 83/2009 НА КОМИСИЯТА**от 27 януари 2009 година****относно изменение на представителните цени и размера на допълнителните вносни мита за някои продукти от сектора на захарта, определени с Регламент (ЕО) № 945/2008 за 2008/2009 пазарна година**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 година за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти (Общ регламент за ООП) ⁽¹⁾,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията от 30 юни 2006 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на обмена с трети страни в сектора на захарта ⁽²⁾, и по-специално член 36, параграф 2, втора алинея, второ изречение,

като има предвид, че:

- (1) Размерът на представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за бяла захар, сурова захар и някои сиропи, за 2008/2009 пазарна година се определя

от Регламент (ЕО) № 945/2008 на Комисията ⁽³⁾. Тези цени и мита са последно изменени с Регламент (ЕО) № 50/2009 на Комисията ⁽⁴⁾.

- (2) Данните, с които Комисията разполага понастоящем, предполагат изменение на посочения размер в съответствие с правилата и процедурите, предвидени в Регламент (ЕО) № 951/2006,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Представителните цени и допълнителните вносни мита, приложими за продуктите, посочени в член 36 от Регламент (ЕО) № 951/2006, определени в Регламент (ЕО) № 945/2008, за 2008/2009 пазарна година, се изменят и се съдържат в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на 28 януари 2009 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 27 януари 2009 година.

За Комисията

Jean-Luc DEMARTY

Генерален директор на Генерална дирекция
„Земеделие и развитие на селските райони“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24.

⁽³⁾ ОВ L 258, 26.9.2008 г., стр. 56.

⁽⁴⁾ ОВ L 17, 22.1.2009 г., стр. 15.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Изменен размер на представителните цени и на допълнителните вносни мита за бяла захар, сурова захар и продуктите с код по КН 1702 90 95, приложим считано от 28 януари 2009 година

(EUR)

Код по КН	Размер на представителната цена за 100 kg нето от съответния продукт	Размер на допълнителното мито за 100 kg нето от съответния продукт
1701 11 10 ⁽¹⁾	24,73	3,93
1701 11 90 ⁽¹⁾	24,73	9,17
1701 12 10 ⁽¹⁾	24,73	3,74
1701 12 90 ⁽¹⁾	24,73	8,74
1701 91 00 ⁽²⁾	28,57	10,95
1701 99 10 ⁽²⁾	28,57	6,43
1701 99 90 ⁽²⁾	28,57	6,43
1702 90 95 ⁽³⁾	0,29	0,36

⁽¹⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка III от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

⁽²⁾ Определяне за стандартното качество, както е посочено в приложение IV, точка II от Регламент (ЕО) № 1234/2007.

⁽³⁾ Определяне за 1 % съдържание на захароза.

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 84/2009 НА КОМИСИЯТА

от 27 януари 2009 година

за изменение на Регламент (ЕО) № 1342/2003 относно определяне на специални подробни правила за прилагане на режима на вносни и износни лицензии в сектора на зърнените култури и в сектора на ориза

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета от 22 октомври 2007 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и относно специфични разпоредби за някои земеделски продукти („Общ регламент за ООП“) ⁽¹⁾, и по-специално член 161, параграф 3 от него, във връзка с член 4,

като има предвид, че:

(1) Регламент (ЕО) № 1342/2003 на Комисията ⁽²⁾ предвижда в член 8 срокове за издаване на износните лицензии. В тази връзка в него се посочва, че нормалният срок за издаване на лицензия за изнасяните продукти, за които е било определено възстановяване, дори нулево, е третият работен ден от подаване на заявлението. Този срок обаче може да се окаже твърде дълъг, когато износът на продуктите трябва да се извърши незабавно. Затова изглежда подходящо, когато икономическите субекти се окажат в тази ситуация, да бъде разрешено на тези, които направят съответно заявление, да получат незабавно износна лицензия и тя да им бъде издадена в деня на подаването на заявлението с оглед на опростяване на административните формалности.

(2) Въпреки това намаляването на срока за издаване на лицензията не следва да води до предоставяне на предимство за съответните икономически субекти спрямо другите икономически субекти, особено ако по време на тридневния срок след подаването на заявлението трябва да се фиксира износна такса. В тази връзка следва да се предвиди, че издаването на износна лицензия в деня на подаването на заявлението не може в този случай да паде право на възстановяване и че, ако трябва да се фиксира такса преди приемането на декларацията за износ, същата би била приложима за съответните продукти.

(3) В този смисъл също е необходимо да се уточни срокът на валидност на този вид лицензия и сумата, изисквана като гаранция.

(4) Регламент (ЕО) № 1342/2003 следва да бъде съответно изменен.

(5) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Управителния комитет за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Регламент (ЕО) № 1342/2003 се изменя, както следва:

1. В член 6, параграф 2 се заменя със следния текст:

„2. Чрез дерогация от разпоредбите на параграф 1 за продуктите, посочени в част II, точка А от приложение II към Регламент (ЕО) № 376/2008, валидността на износните лицензии изтича на шестдесетия ден след деня на издаването им по смисъла на член 22, параграф 1 от същия регламент, когато не е установено възстановяване, независимо дали е било фиксирано предварително или не, или когато тези продукти се изнасят без възстановяване съгласно член 8, параграф 3 от настоящия регламент.“

2. Следният параграф 3 се добавя към член 8:

„3. Чрез дерогация от параграф 1 износните лицензии за продуктите, за които е фиксирано възстановяване, се издават по заявление на даден икономически субект в деня на подаване на заявлението, при условие че заявлението уточнява, че лицензията е издадена без възстановяване и че, ако се прилага износна такса в момента на приемането на декларацията за износ, същата се прилага за съответните продукти. В такъв случай върху заявлението и върху издадената износна лицензия фигурира един от 20-те текста, отразени в приложение Ia.“

3. В член 12, буква в) се добавя следната подточка iii):

„iii) 3 EUR на тон за продуктите, за които се прилага член 8, параграф 3.“

⁽¹⁾ ОВ L 299, 16.11.2007 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 189, 29.7.2003 г., стр. 12.

4. Текстът от приложението към настоящия регламент се включва след приложение I като приложение Ia.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 27 януари 2009 година.

За Комисията
Mariann FISCHER BOEL
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ Ia

ВПИСВАНИЯ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 8, ПАРАГРАФ 3

— на български език:	износ без възстановяване — приложими експортни такси — Регламент (ЕО) № 1342/2003, член 8, параграф 3
— на испански език:	Exportación sin restitución — Gravámenes por exportación aplicables — Reglamento (CE) nº 1342/2003, artículo 8, apartado 3
— на чешки език:	Vývoz bez náhrady – platné vývozní poplatky – Nařízení (ES) č. 1342/2003, čl. 8 odst. 3
— на датски език:	Eksport uden restitution — Eksportafgifter gældende — Forordning (EF) nr. 1342/2003, artikel 8, stk. 3
— на немски език:	Ausfuhr ohne Erstattung — Ausfuhrabgaben finden Anwendung — Verordnung (EG) Nr. 1342/2003, Artikel 8 Absatz 3
— на естонски език:	Toetuseta eksport – kohaldatakse ekspordimakse – määruse (EÜ) nr 1342/2003 artikli 8 lõige 3
— на гръцки език:	Εξαγωγή χωρίς επιστροφή — Επιβαλλόμενοι φόροι κατά την εξαγωγή — Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1342/2003 άρθρο 8 παράγραφος 3
— на английски език:	Export without refund — Export taxes applicable — Regulation (EC) No 1342/2003, Article 8(3)
— на френски език:	Exportation sans restitution — Taxes à l'exportation applicables — Règlement (CE) nº 1342/2003, article 8, paragraphe 3
— на ирландски език:	Onnmhairiú gan aisíoc – cánacha onnmhairiúcháin infheidhme – Rialachán (CE) Uimh. 1342/2003, Airteagal 8, mír 3
— на италиански език:	Esportazione senza restituzione — Tasse all'esportazione applicabili — Regolamento (CE) n. 1342/2003, articolo 8, paragrafo 3
— на латвийски език:	Eksports bez kompensācijas – Piemērojami izvedmuitas nodokļi – Regulas (EK) Nr. 1342/2003 8. panta 3. punkts
— на литовски език:	Eksportas be gražinamosios išmokos – Eksportui taikytini mokesčiai – Reglamento (EB) Nr. 1342/2003 8 straipsnio 3 dalis
— на унгарски език:	Visszatérítés nélküli kivitel – Kiviteli vám alkalmazandó – Az 1342/2003/EK rendelet 8. cikkének (3) bekezdése
— на малтийски език:	Esportazzjoni bla rifuzjoni — Taxxi tal-esportazzjoni applikabbli — L-Artikolu 8(3) tar-Regolament (KE) Nru 1342/2003
— на нидерландски език:	Uitvoer zonder restitutie — Uitvoerbelasting van toepassing — Verordening (EG) nr. 1342/2003, artikel 8, lid 3
— на полски език:	Wywóz bez refundacji – Stosowane podatki wywozowe – art. 8 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1342/2003
— на португалски език:	Exportação sem restituição — Imposições de exportação aplicáveis — Regulamento (CE) n.º 1342/2003, artigo 8.º, n.º 3
— на румънски език:	Export fără restituire – Taxe la export aplicabile – Regulamentul (CE) nr. 1342/2003, articolul 8 alineatul (3)
— на словашки език:	Vývoz bez náhrady – Platné vývozné poplatky – Nariadenie (ES) č. 1342/2003 článok 8 ods. 3
— на словенски език:	Izvoz brez nadomestila – Veljavne izvozne takse – Uredba (ES) št. 1342/2003, člen 8(3)
— на шведски език:	Export utan bidrag – Exportavgifter tillämpliga – Förordning (EG) nr 1342/2003, artikel 8.3
— на фински език:	Vienti ilman vientitukea – Sovellettavat vientiverot – Asetuksen (EY) N:o 1342/2003 8 artiklan 3 kohta

ПРОЦЕДУРНИ ПРАВИЛНИЦИ

СЪД

ИЗМЕНЕНИЕ НА ПРОЦЕДУРНИЯ ПРАВИЛНИК НА СЪДА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

СЪДЪТ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 223, шеста алинея от него,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 139, шеста алинея от него,

като има предвид, че следва да се изясни броят на гласуванията, който може да бъде прилаган за избора на председателя на Съда, както и за избора на председателите на състави

с одобрението на Съвета от 27 ноември 2008 г.,

ПРИЕМА СЛЕДНОТО ИЗМЕНЕНИЕ НА СВОЯ ПРОЦЕДУРЕН ПРАВИЛНИК:

Член 1

Процедурният правилник на Съда на Европейските общности ⁽¹⁾ се изменя, както следва:

Член 7, параграф 3 се заменя със следния текст:

„Предвидените в този член избори се провеждат с тайно гласуване. Избран е съдията, получил гласовете на повече от половината от съдиите, от които се състои Съдът. В случай че никой от съдиите не получи това мнозинство, се провеждат други гласувания до неговото постигане.“

Член 2

Настоящото изменение на Процедурния правилник, което има еднаква сила на езиците, посочени в член 29, параграф 1 от правилника, се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* и влиза в сила на първия ден от втория месец след неговото публикуване.

Съставено в Люксембург на 13 януари 2009 година.

⁽¹⁾ ОВ L 176, 4.7.1991 г., стр. 7; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 10, стр. 30.

ПЪРВОИНСТАНЦИОНЕН СЪД

ИЗМЕНЕНИЕ НА ПРОЦЕДУРНИЯ ПРАВИЛНИК НА ПЪРВОИНСТАНЦИОННИЯ СЪД

ПЪРВОИНСТАНЦИОННИЯТ СЪД НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 224, пета алинея от него,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 140, пета алинея от него,

като взе предвид член 63 от Протокола относно Статута на Съда,

като взе предвид съгласието на Съда,

като взе предвид одобрението на Съвета от 27 ноември 2008 г.,

ПРИЕМА СЛЕДНОТО ИЗМЕНЕНИЕ НА СВОЯ ПРОЦЕДУРЕН ПРАВИЛНИК:

Член 1

Процедурният правилник на Първоинстанционния съд на Европейските общности от 2 май 1991 г. (ОВ L 136, 30 май 1991 г., стр. 1, с поправка в ОВ L 317, 19 ноември 1991 г., стр. 34), изменен на 15 септември 1994 г. (ОВ L 249, 24 септември 1994 г., стр. 17), на 17 февруари 1995 г. (ОВ L 44, 28 февруари 1995 г., стр. 64), на 6 юли 1995 г. (ОВ L 172, 22 юли 1995 г., стр. 3), на 12 март 1997 г. (ОВ L 103, 19 април 1997 г., стр. 6, с поправка в ОВ L 351, 23 декември 1997 г., стр. 72), на 17 май 1999 г. (ОВ L 135, 29 май 1999 г., стр. 92), на 6 декември 2000 г. (ОВ L 322, 19 декември 2000 г., стр. 4), на 21 май 2003 г. (ОВ L 147, 14 юни 2003 г., стр. 22), на 19 април 2004 г. (ОВ L 132, 29 април 2004 г., стр. 3), на 21 април 2004 г. (ОВ L 127, 29 април 2004 г., стр. 108), на 12 октомври 2005 г. (ОВ L 298, 15 ноември 2005 г., стр. 1), на 18 декември 2006 г. (ОВ L 386, 29 декември 2006 г., стр. 45) и на 12 юни 2008 г. (ОВ L 179, 8 юли 2008 г., стр. 12), се изменя, както следва:

Член 7, параграф 3 се заменя със следния текст:

„Предвидените в този член избори се провеждат с тайно гласуване. Избран е съдията, получил гласовете на повече от половината от съдиите, от които се състои Първоинстанционният съд. В случай че никой от съдиите не получи това мнозинство, се провеждат други гласувания до неговото постигане.“

Член 2

Настоящото изменение на Процедурния правилник, което има еднаква сила на езиците, посочени в член 35, параграф 1 от правилника, се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* и влиза в сила на първия ден от втория месец след неговото публикуване.

Съставено в Люксембург на 14 януари 2009 година.

E. COULON

Секретар

M. JAEGER

Председател

СЪД НА ПУБЛИЧНАТА СЛУЖБА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

ИЗМЕНЕНИЕ НА ПРОЦЕДУРНИЯ ПРАВИЛНИК НА СЪДА НА ПУБЛИЧНАТА СЛУЖБА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ

СЪДЪТ НА ПУБЛИЧНАТА СЛУЖБА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 225а, пета алинея от него,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 140б от него,

като взе предвид Протокола относно Статута на Съда на Европейските общности, и по-специално приложение I към него,

като взе предвид Решение 2004/752/ЕО, Евратом на Съвета от 2 ноември 2004 година за създаване на Съда на публичната служба ⁽¹⁾,

като взе предвид съгласието на Съда,

като взе предвид одобрението на Съвета от 27 ноември 2008 г.,

като има предвид, че следва да се изясни броят на гласуванията, който може да бъде прилаган за избора на председателя на Съда на публичната служба на Европейския съюз, както и за избора на председателите на състави,

ПРИЕМА СЛЕДНОТО ИЗМЕНЕНИЕ НА СВОЯ ПРОЦЕДУРЕН ПРАВИЛНИК:

Член 1

Процедурният правилник на Съда на публичната служба на Европейския съюз ⁽²⁾ се изменя, както следва:

Член 6, параграф 3 се заменя със следния текст:

„Предвидените в този член избори се провеждат с тайно гласуване. Избран е съдията, получил гласовете на повече от половината от съдиите, от които се състои Съдът на публичната служба. В случай че никой от съдиите не получи това мнозинство, се провеждат други гласувания до неговото постигане.“

Член 2

Настоящото изменение на Процедурния правилник, което има еднаква сила на езиците, посочени в член 35, параграф 1 от Процедурния правилник на Първоинстанционния съд на Европейските общности, приложим спрямо Съда на публичната служба съгласно член 7, параграф 2 от приложение I към Статута на Съда, се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* и влиза в сила на първия ден от втория месец след неговото публикуване.

Съставено в Люксембург на 14 януари 2009 година.

⁽¹⁾ ОВ L 333, 9.11.2004 г., стр. 7; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 5, стр. 142.

⁽²⁾ ОВ L 225, 29.8.2007 г., стр. 1.

II

(Актове, приети по силата на Договорите за ЕО/Евратом, чието публикуване не е задължително)

РЕШЕНИЯ

СЪВЕТ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 18 декември 2008 година

относно назначаването на членове на комитета съгласно член 3, параграф 3 от приложение I към Протокола относно статута на Съда

(2009/69/ЕО)

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия,

като взе предвид Протокола относно статута на Съда, изменен с Решение 2004/752/ЕО, Евратом на Съвета от 2 ноември 2004 г. относно създаването на Съд на публичната служба на Европейския съюз⁽¹⁾, и по-специално член 3, параграф 3 от приложение I към посочения протокол,

като взе предвид Решение 2005/49/ЕО, Евратом на Съвета от 18 януари 2005 г. относно правилата за работа на комитета, предвиден в член 3, параграф 3 от приложение I към Протокола относно статута на Съда⁽²⁾, и по-специално точка 3 от приложението към посоченото решение,

като взе предвид препоръката на председателя на Съда от 19 ноември 2008 г.,

като има предвид, че:

(1) В член 3, параграф 3 от приложение I към Протокола относно статута на Съда се предвижда създаването на комитет, който се състои от седем лица, избрани измежду бивши членове на Съда и на Първоинстанционния съд, както и измежду юристи с призната компетентност. Съгласно посочения параграф назначаването на членовете на комитета се извършва от Съвета с квалифи-

цирано мнозинство по препоръка на председателя на Съда.

(2) Освен това в точка 3 от приложението към Решение 2005/49/ЕО, Евратом се предвижда, че Съветът назначава председателя на въпросния комитет.

(3) Тези разпоредби следва да бъде прилагани,

РЕШИ:

Член 1

За период четири години, считано от 10 ноември 2008 г., за членове на комитета, предвиден в член 3, параграф 3 от приложение I към Протокола относно статута на Съда, се назначават:

Г-н Günter HIRSCH, председател

Г-н Rafael GARCÍA-VALDECASAS Y FERNÁNDEZ

Г-жа Csilla KOLLONAY LEHOCZKY

Г-жа Fidelma O'KELLY MACKEN

Г-н Romain SCHINTGEN

Г-жа Kateřina ŠIMÁČKOVÁ

Г-н Georges VANDERSANDEN

⁽¹⁾ ОВ L 333, 9.11.2004 г., стр. 7.

⁽²⁾ ОВ L 21, 25.1.2005 г., стр. 13.

Член 2

Настоящото решение поражда действие в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 18 декември 2008 година.

За Съвета
Председател
M. BARNIER

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**от 19 януари 2009 година****за назначаване на двама членове от Германия в Европейския икономически и социален комитет**

(2009/70/ЕО, Евратом)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

РЕШИ:

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 259 от него,

Член 1

Г-жа Gabriela BISCHOFF, Bereichsleiterin Europapolitik im DGB, и г-жа Michaela ROSENBERGER, Vorstandsmitglied Gewerkschaft Nahrung-Genuss-Gaststätten, се назначават за членове на Европейския икономически и социален комитет за остатъка от мандата, а именно до 20 септември 2010 г.

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 167 от него,

Член 2

Настоящото решение поражда действие от датата на приемането му.

като взе предвид Решение 2006/524/ЕО, Евратом на Съвета от 11 юли 2006 г. за назначаване на членове от Чешката република, Германия, Естония, Испания, Франция, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Австрия, Словения и Словакия в Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

като взе предвид предложението на правителството на Германия,

Съставено в Брюксел на 19 януари 2009 година.

като взе предвид становището на Комисията,

като има предвид, че след смъртта на г-жа Karin ALLEWELDT и след оставката на г-жа Amélie BUNTENBACH се освободиха две места за членове в Европейския икономически и социален комитет,

За Съвета
Председател
P. GANDALOVIĆ

⁽¹⁾ ОВ L 207, 28.7.2006 г., стр. 30.

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**от 19 януари 2009 година****за назначаване на член от Испания в Европейския икономически и социален комитет**

(2009/71/ЕО, Евратом)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

РЕШИ:

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 259 от него,

Член 1

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 167 от него,

Г-н Carlos TRÍAS PINTÓ, Asociación General de Consumidores (ASGECO), се назначава за член на Европейския икономически и социален комитет за остатъка от мандата, а именно до 20 септември 2010 г.

като взе предвид Решение 2006/524/ЕО, Евратом на Съвета от 11 юли 2006 г. за назначаване на членове от Чешката република, Германия, Естония, Испания, Франция, Италия, Латвия, Литва, Люксембург, Унгария, Малта, Австрия, Словения и Словакия в Европейския икономически и социален комитет ⁽¹⁾,

Член 2

Настоящото решение поражда действие от датата на приемането му.

като взе предвид предложението на правителството на Испания,

Съставено в Брюксел на 19 януари 2009 година.

като взе предвид становището на Комисията,

като има предвид, че след оставката на г-н Francisco CEBALLO HERRERO се освободи едно място за член на Европейския икономически и социален комитет,

За Съвета
Председател
P. GANDALOVIČ

⁽¹⁾ ОВ L 207, 28.7.2006 г., стр. 30.

КОМИСИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 15 декември 2008 година

за създаване на експертна пазарна група по платежни системи

(2009/72/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като има предвид, че:

- (1) Една от главните цели на Общността е да се осигури доброто функциониране на вътрешния пазар, съществена част от който са платежните услуги. В обстановка на бързи иновации и технологичен напредък за вътрешния пазар е важно да разполага със солидни, достъпни за употреба, ефикасни и сигурни платежни системи както в полза на доставчиците на услуги, така и за потребителите им.
- (2) В съответствие с принципите за по-добро регулиране Комисията придава голямо значение на подходящите консултации при разработването на политиката по отношение на платежните системи с различните заинтересовани страни, по-специално с доставчиците и потребителите на услуги. За тази цел Комисията може да има нужда да потърси експертните становища на специалисти в рамките на консултативен орган.
- (3) Поради това е необходимо да се учреди експертна група в областта на платежните системи и да се определят задачите и структурата ѝ.
- (4) Комисията отдава голямо значение на наличието на пропорционално представителство на потребителите — в съответствие с декларираното в нейната Бяла книга за политиката в областта на финансовите услуги за периода 2005—2010 г. Следователно групата следва да помага на Комисията да се възползва от най-адекватното представителство на заинтересованите страни.
- (5) Групата следва да се състои от лица с необходимия опит в сферата на платежните системи. Тя следва да се ограничи обаче до представители на частни заинтересовани страни, тъй като публичните органи и централните банки имат своя собствена консултативна група в областта на платежните системи.
- (6) Групата следва да съдейства на Комисията при подготовката и изпълнението на политиката по отношение на платежните системи.
- (7) Следва да се определят правила по отношение на разкриването на информация от членове на новата група, без да се засягат правилата относно сигурността, приложени към процедурния правилник на Комисията по силата на Решение 2001/844/ЕО, ЕОВС, Евратом на Комисията ⁽¹⁾.
- (8) Личните данни, свързани с членовете на групата, следва да бъдат обработвани в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на физическите лица по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни ⁽²⁾.

РЕШИ:

Член 1

Експертна пазарна група по платежни системи

Създава се експертна пазарна група по платежни системи (наричана по-долу „групата“).

Член 2

Задачи

Задачата на тази група е:

- а) да съдейства на Комисията при подготовката на законодателни актове или инициативи за политика по отношение на платежните системи, включително въпроси в областта на предотвратяването на измами, свързани със сектора на плащанията и с потребителите;
- б) да осигурява сведения относно практическото прилагане на гореспоменатата политика;
- в) да обменя възгледи за актуализиране на най-добрите практики и да осигурява мониторинг във връзка с въпроси, които могат да породят загриженост от страна на пазара.

⁽¹⁾ ОВ L 317, 3.12.2001 г., стр. 1.

⁽²⁾ ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1.

Член 3

Консултации

Комисията може да се консултира с настоящата група по всички въпроси във връзка с платежните системи, включително въпроси в областта на предотвратяването на измами, свързани със сектора на плащанията и с потребителите.

Член 4

Членство — назначаване

1. Групата е съставена от максимум 50 членове.
 2. Членовете на групата се назначават от Комисията измежду експерти в областта, определена в член 2, след покана за изразяване на интерес въз основа на предложения от:
 - а) представители на сектора на плащанията, включително дружества и асоциации;
 - б) представители на потребителите на плащанията, включително дружества и асоциации;
 - в) представители от частни органи, тясно свързани с предотвратяването на платежни измами;
 - г) лица от академичните среди или с призната компетентност в областта, определена в член 2.
 3. Членовете, посочени в параграф 2, изразяват писмено интереса си за участие в групата.
 4. Комисията преценява дали отделните експерти удовлетворяват изискванията въз основа на следните критерии:
 - а) способност да демонстрират подходящи знания и компетентност в областта, обхваната от мандата на групата;
 - б) актуални практически познания или опит;
 - в) познания по език, който се използва обичайно в областта на финансите, на равнище, което позволява на експерта да участва в обсъжданията и да подготвя проектодоклади на съответния език.
- При изразяването на интерес за участие в групата е необходимо да бъдат представени документи, доказващи, че предложеният експерт отговаря на изискванията, посочени в настоящия параграф.
5. Комисията назначава експерти, като има предвид необходимостта да бъдат представени интересите на всички заинтере-

совани страни. В допълнение Комисията гарантира измежду получените кандидатури пропорционална представителност за потребителите, широка географска представителност и балансиран състав по отношение на половете.

6. Предложените експерти, които са сметени за подходящи, но не са назначени, могат да бъдат включени в резервен списък, който Комисията може да използва за назначаване при заместване на членове.

7. Прилагат се следните разпоредби:

- а) членове, предложени от сектора на плащанията, от потребителите на плащания или от частните органи, свързани с предотвратяването на платежни измами, се назначават в качеството си на заинтересовани страни;
- б) членовете от академичните среди или с призната компетентност се назначават в качеството си на такива;
- в) мандатът на членовете на групата започва с първото ѝ заседание; те остават на длъжност до тяхното заместване или до края на мандата им;
- г) членове, които вече не са в състояние да допринасят ефективно при обсъжданията на групата, които подадат оставка или които не спазват условията, определени в настоящия член или в член 287 от Договора, могат да бъдат заместени за оставащата част от техния мандат;
- д) членове, назначени в личното си качество, подписват всяка година документ, че ще действат в обществен интерес, както и декларация, посочваща отсъствието или наличието на интерес, който би могъл да накърни тяхната обективност;
- е) имената на членовете се публикуват в Регистъра на експертните групи на Европейската комисия и на интернет страницата на Генерална дирекция „Вътрешен пазар и услуги“; имената на членовете се събират, обработват и публикуват в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001.

Член 5

Начин на действие

1. Председател на групата е представител на Комисията.
2. Със съгласието на Комисията могат да бъдат образувани подгрупи за проучване на конкретни въпроси в рамките на правомощията, определени от групата; такива подгрупи се разпускат веднага след постигане на възложените им цели.

3. Представителят на Комисията може да покани експерти и наблюдатели със специфични познания да участват в работата на групата и на подгрупите.

4. Информацията, получена при участието в заседанията на групата или на подгрупите, не може да бъде оповестявана, ако Комисията обяви, че тя се отнася до поверителни въпроси.

5. Групата и нейните подгрупи заседават обикновено в сградите на Комисията, във формат и по график, определени от Комисията. Секретариатът на групата се осигурява от Комисията. Длъжностни лица на Комисията, които имат интерес към разискванията, могат да присъстват на заседанията на групата и подгрупите ѝ.

6. Групата приема процедурен правилник въз основа на стандартните процедурни правилници, приети от Комисията.

7. Комисията може да публикува в интернет на оригиналния език на съответния документ резюме, заключение или частично заключение, или работен документ на групата.

Член 6

Разходи за заседанията

1. Комисията възстановява пътните, а когато е необходимо, и дневните разноски на членовете, експертите и наблюдателите в съответствие с правилата на Комисията за компенсиране на външни експерти.

2. На членовете, експертите и наблюдателите не се заплаща възнаграждение за техните услуги.

3. Разноските за заседанията се възстановяват в рамките на годишния бюджет, определен за групата от отговорните служби на Комисията.

Съставено в Брюксел на 15 декември 2008 година.

За Комисията

Charlie McCREEVY

Член на Комисията

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА
от 17 декември 2008 година
за изменение на Решение 2007/589/ЕО относно включване на насоки за мониторинг и докладване
на емисии на двуазотен окис

(нотифицирано под номер C(2008) 8040)

(текст от значение за ЕИП)

(2009/73/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 г. за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 14, параграф 1 и член 24, параграф 3 от нея,

като има предвид, че:

(1) Пълният, последователен, прозрачен и точен мониторинг и докладване на емисиите на двуазотен окис (N₂O) в съответствие с насоките, определени в настоящото решение, са от основно значение за функционирането на схемата за търговия с квоти за емисии на парникови газове (СТЕ на ЕС), създадена с Директива 2003/87/ЕО във връзка с инсталации, включени в СТЕ на ЕС съгласно член 24 от посочената директива по отношение на техните емисии на N₂O.

(2) Насоките за мониторинг и докладване, определени в Решение 2007/589/ЕО на Комисията от 18 юли 2007 г. за създаване на насоки за мониторинг и докладване на емисиите на парникови газове съгласно Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾, не обхващат емисиите на N₂O.

(3) Нидерландия подаде заявление за включване на емисиите на N₂O от инсталациите за азотна киселина в СТЕ на ЕС за периода 2008—2012 г.

(4) Следователно следва да бъдат прибавени конкретни насоки за определяне на емисиите на N₂O чрез системи за непрекъснати измервания на емисиите.

(5) Потенциалът за глобално затопляне на 1 тон емисии на N₂O за периода 2008—2012 г. е еквивалентен на 310 тона въглероден двуокис — стойност, предоставена от втория доклад за оценка на Междуправителствената експертна група по изменението на климата (ПГЗ стойност на МГИК от 1995 г.). Тази стойност следва да

се използва с цел да се постигне абсолютна съвместимост между докладите на инсталациите и на държавите-членки, които докладват техните национални инвентаризации на емисиите съгласно Рамковата конвенция на Организацията на обединените нации по изменението на климата (РКООНИК) и Протокола от Киото.

(6) Поради това Решение 2007/589/ЕО следва да бъде съответно изменено.

(7) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета по изменение на климата,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Изменения на Решение 2007/589/ЕО

Решение 2007/589/ЕО се изменя, както следва:

1. В член 1, първата алинея се заменя със следното:

„Насоките за мониторинг и докладване на емисиите на парникови газове от дейностите, изброени в приложение I към Директива 2003/87/ЕО, и от дейностите, включени съгласно член 24, параграф 1 от посочената директива, се съдържат в приложенията към настоящото решение.“

2. В списъка на приложенията се добавя следното вписване:

„Приложение XIII: Специфични за дадена дейност насоки за определяне на емисиите на двуазотен окис (N₂O) от производство на азотна киселина, адипинова киселина, капролактама, глиоксалола и глиоксилна киселина“.

3. Приложение I се изменя, както е посочено в част А от приложението към настоящото решение.

4. Приложение XIII се добавя, както е посочено в част Б от приложението към настоящото решение.

⁽¹⁾ ОВ L 275, 25.10.2003 г., стр. 32.

⁽²⁾ ОВ L 229, 31.8.2007 г., стр. 1.

Член 2

Прилагане

Настоящото решение се прилага от 1 януари 2008 г.

Член 3

Адресати

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 17 декември 2008 година.

За Комисията
Stavros DIMAS
Член на Комисията

ПРИЛОЖЕНИЕ

А. Приложение I се изменя, както следва:

1. Раздел 2 се изменя, както следва:

а) уводното изречение се заменя със следното:

„За целите на настоящото приложение и на приложения от II до XIII се прилагат определенията на Директива 2003/87/ЕО.“;

б) параграф 1, буква ж) се заменя със следното:

„ж) „подреджване“ означава определен елемент от методиката за определяне на данните за дейностите, емисионните фактори, годишното количество емисии, усреднената годишна стойност на емисиите на час и коефициентите на окисляване или преобразуване.“;

2. В раздел 3, параграф 2 се заменя със следното:

„Пълнота. Мониторингът и докладването за дадена инсталация обхващат всички процеси и емисии от горене от всички източници на емисии и потоците на гориво и материали, необходими за дейностите, изброени в приложение I към Директива 2003/87/ЕО, и за други съответни дейности, включени съгласно член 24 от същата директива, и от всички парникови газове, специфицирани по отношение на тези дейности, при избягване на двойното докладване.“

3. Раздел 4.3 се изменя, както следва:

а) буква ж) се заменя със следното:

„ж) доказателства, демонстриращи съответствие с праговете на неопределеност по отношение на данните за дейността и други параметри (ако са приложими) от подреджанията, приложени за всеки поток на гориво и материали и/или източник на емисии;“

б) буква м) се заменя със следното:

„м) описание на процедурите за получаване и обработка на данни и на дейностите, свързани с контрола, както и описание на дейностите (вж. раздели от 10.1 до 10.3 и приложение XIII, раздел 8);“

4. Раздел 6 се изменя, както следва:

а) в раздел 6.1, първата алинея се заменя със следното:

„Както е постановено в раздел 4.2, емисиите на парниковите газове могат да бъдат определени чрез методики, основани на измервания, чрез системи за непрекъснато измерване на емисиите (СНИЕ) от всички или от избрани източници на емисии, като се използват стандартизирани или приети методи, при условие че операторът получи одобрение от компетентните органи преди периода на докладване, че при използването на СНИЕ се постига по-голяма точност, отколкото при изчисляването на емисиите чрез използване на подхода на най-точното подреджване. Конкретните подходи при методиките, основани на измервания, са изложени в приложения XII и XIII. Държавите-членки съобщават на Европейската комисия инсталациите, прилагащи СНИЕ като част от системите си за мониторинг, съгласно член 21 от Директива 2003/87/ЕО.“;

б) раздел 6.2 се изменя, както следва:

i) първа алинея се заменя със следното:

„Най-високите подреджания, определени в приложения XII и XIII, се използват от оператора на дадена инсталация за всеки източник на емисии, който е посочен в разрешителното за емисии на парникови газове и за който съответните емисии на парникови газове се определят чрез прилагане на СНИЕ.“;

ii) трета алинея се заменя със следното:

„За периодите на докладване от 2008 до 2012 г. като минимум за емисиите на CO₂ се прилага подреджване 2 от приложение XII, а за емисиите на N₂O се прилагат минималните подреджания, определени в приложение XIII, освен ако са технически неприложими.“;

в) раздел 6.3 се изменя, както следва:

i) буква а) се заменя със следното:

„а) Честота на вземане на проби

Усреднени стойности за всеки час (валидни данни за час) се изчисляват за всички елементи, участващи при определянето на емисията (ако са приложими), изложени в приложения XII и XIII, чрез използване на всички данни, налични за конкретния час. В случай че оборудването не е подлежало на контрол или е било извън експлоатация в някой интервал от часа, средната стойност за съответния час се изчислява пропорционално на останалите данни за конкретния час. В случай че не могат да бъдат изчислени валидните данни за час за даден елемент, участващ в определянето на емисията, поради наличие на по-малко от 50 % от максималния брой данни за час, часът се счита за загубен. При всеки случай, когато не могат да бъдат изчислени валидни данни за час, се изчисляват заместващи стойности в съответствие с разпоредбите на настоящия раздел.“;

ii) в буква в), първа алинея уводното изречение се заменя със следното:

„Паралелно с определянето на емисиите чрез методика, основана на измервания в съответствие с приложения XII и XIII, годишните емисии на всеки разглеждан ПГ се определят чрез изчисляване по една от следните опции:“;

iii) буква в), четвърта алинея се заменя със следното:

„Когато сравняването с резултатите от метода на изчисляване ясно покаже, че резултатите от метода на измерване не са валидни, операторът използва заместващите стойности, така както са описани в настоящия раздел (с изключение на мониторинг в съответствие с приложение XIII).“

5. В раздел 7.2, първа алинея уводното изречение се заменя със следния текст:

„Както е определено в раздел 4.2, операторът може да обоснове използването на методика, основана на измерване, ако тя дава надеждни резултати по отношение на постигането на по-ниска степен на неопределеност, отколкото съответната методика, основана на изчисляване (сравнете с раздел 4.2), или ако е длъжен да използва методика, основана на измерване, в съответствие с приложение XIII. С оглед представяне на тази обосновка пред компетентния орган, операторът докладва количествените резултати, получени при един по-пълен анализ на неопределеността, разглеждащ следните източници на неопределеност и вземащ под внимание EN 14181.“

6. В раздел 8, десетата алинея се заменя със следното:

„Емисиите се докладват като закръглени тонове CO₂ или CO_{2(e)} (например 1 245 978 тона). Данните за дейността, емисионните фактори и факторите на окисляване или на преобразуване се закръгляват, за да включват само съществените цифри както за изчисленията на емисиите, така и за целите на докладването.“

7. Раздел 13.5 се изменя, както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„13.5. ИЗИСКВАНИЯ ЗА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ХАРАКТЕРИСТИКИТЕ НА ГОРИВАТА И МАТЕРИАЛИТЕ И СИСТЕМИ ЗА НЕПРЕКЪСНАТИ ИЗМЕРВАНИЯ НА ЕМИСИИТЕ“;

б) раздел 13.5.1 се заменя със следното:

„13.5.1. ИЗПОЛЗВАНЕ НА АКРЕДИТИРАНИ ЛАБОРАТОРИИ

Лабораторията (включително доставчици на други услуги), използвана за определяне на емисионния фактор, нетната калоричност, фактора на окисляване, съдържанието на въглерод, фракцията от биомаса, данните за състава или за извършването на калибриране и оценки на съоръженията за СНИЕ, е акредитирана в съответствие с EN ISO 17025:2005 („Общи изисквания, касаещи компетентността на лабораториите за изпитване и калибриране“).“

8. В раздел 14 се добавя следната таблица:

Б. Добавя се следното приложение XIII:

„ПРИЛОЖЕНИЕ XIII

Специфични за дадена дейност насоки за определяне на емисиите на двуазотен окис (N₂O) от производство на азотна киселина, адипинова киселина, капролактam, глиоксалова и глиоксилова киселина

1. ГРАНИЦИ И ПЪЛНОТА

Специфичните за дадена дейност насоки, които се съдържат в настоящото приложение, се прилагат при мониторинга на емисиите на двуазотен окис (N₂O) от производство на азотна киселина, адипинова киселина, капролактam, глиоксалова и глиоксилова киселина в рамките на съответните инсталации, включени съгласно член 24 от Директива 2003/87/ЕО.

За всяка дейност, която генерира емисии на N₂O, са обхванати всички източници на емисии на N₂O от производствени процеси, включително когато емисиите на N₂O от производството преминават през съоръжения за пречистване на газовете. Това включва:

- производство на азотна киселина — емисии на N₂O от каталитичното окисление на амоняк и/или от съоръжения за пречистване на NO_x/N₂O,
- производство на адипинова киселина — емисии на N₂O, включително и от окислителната реакция; всеки директен процес за предпазно изпускане и/или всякакви съоръжения за контрол на емисиите,
- производство на глиоксалова и глиоксилова киселина — емисии на N₂O, включително и от реакциите на процеса, всеки директен процес за предпазно изпускане и/или всякакви съоръжения за контрол на емисиите,
- производство на капролактam — емисии на N₂O, включително и от реакциите на процеса, всеки директен процес за предпазно изпускане и/или всякакви съоръжения за контрол на емисиите.

Тези разпоредби не се прилагат за емисии на N₂O от изгаряне на горива.

Всички съответни емисии на CO₂, които са пряко свързани с производствения процес (които не са обхванати от СТЕ на ЕС) и които са включени в разрешителното за емисии на парникови газове на инсталацията, подлежат на мониторинг и докладване в съответствие с тези насоки.

Приложение I, раздел 16 не се прилага за мониторинга на емисии на N₂O.

2. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ЕМИСИИ НА CO_{2(e)} и N₂O

2.1. ГОДИШНО КОЛИЧЕСТВО ЕМИСИИ НА N₂O

Емисиите на N₂O от производство на азотна киселина се измерват чрез непрекъснато измерване на емисиите (с изключение на потоците *de minimis* — раздел 6.3).

Емисиите на N₂O от производство на адипинова киселина, капролактam, глиоксалова и глиоксилова киселина подлежат на мониторинг чрез непрекъснато измерване на емисиите, когато става въпрос за пречистени емисии, и чрез изчислителния метод (основан на подхода на масовия баланс (раздел 2.6), когато става въпрос за непречистени емисии.

Общото количество годишни емисии на N₂O от инсталацията представлява сумата от годишните емисии на N₂O от всичките ѝ източници на емисии.

За всеки източник на емисии, за който е приложено непрекъснато измерване на емисиите, общото количество годишни емисии представлява сумата от всички емисии за час, като се използва следната формула:

$$\text{Емисии на N}_2\text{O}_{\text{годишно}} [\text{t}] = \sum [\text{N}_2\text{O}_{\text{конц на час}} [\text{mg}/\text{Nm}^3] \times \text{дебит на димните газове}_{\text{на час}} [\text{Nm}^3/\text{h}]] \times 10^{-9}$$

Където:

Емисии на N₂O_{годишно} = общото количество годишни емисии на N₂O от източника на емисии в тонове N₂O;

N_2O конц_{на час} = часови концентрации на N_2O , изразени в mg/Nm^3 , в потока на димните газове, измерени по време на работата;

Дебит на димните газове = дебит на димните газове, както е изчислен по-долу, изразен в Nm^3/h за всяка часова концентрация.

2.2. ЕМИСИИ НА N_2O НА ЧАС

Усреднената годишна стойност на часовите емисии на N_2O за всеки източник, за който е приложено непрекъснато измерване на емисиите, се изчислява, като се използва следната формула:

$$N_2O \text{ емисии}_{\text{ср. на час}} [kg/h] = \frac{\sum (N_2O \text{ конц}_{\text{на час}} [mg/Nm^3] \times \text{дебит на димните газове} [Nm^3/h]) \times 10^{-6}}{\text{часове на работа} [h]}$$

Където:

N_2O емисии_{ср. на час} = усреднена годишна стойност на емисиите на N_2O от източника за един час, изразена в kg/h ;

N_2O конц_{на час} = часови концентрации на N_2O в потока на димните газове, изразени в mg/Nm^3 и измерени по време на работата;

Дебит на димните газове = дебит на димните газове, както е изчислен по-долу, изразен в Nm^3/h за всяка часова концентрация.

Общата неопределеност на усреднената годишна стойност на емисиите за един час от всеки източник на емисии не трябва да надвишава стойностите на подрежданията, определени по-долу. Подходът на най-високото подреждане следва да се използва от всички оператори. Само ако бъде демонстрирано по начин, удовлетворителен за компетентния орган, че подходът на най-високото подреждане е технически неприложим или че би довел до неоправдано високи разходи, може да се използва следващо, по-ниско подреждане. За периодите на докладване от 2008 до 2012 г. като минимум се прилага подреждане 2, освен ако е технически неприложимо.

В случаите, когато прилагането като минимум на изискванията на подреждане 1 за всеки източник на емисии (с изключение на източниците *de minimis*) е технически неприложимо или би довело до неоправдано високи разходи, операторът прилага и демонстрира спазване на съответното подреждане за общото количество годишни емисии за източниците на емисии, както е определено в раздел 2 от приложение XII. За периодите на докладване от 2008 до 2012 г. като минимум изискване се прилага подреждане 2, освен ако е технически неприложимо. Съответните инсталации, които прилагат този подход, следва да бъдат съобщавани на Комисията от държавите-членки в съответствие с член 21 от Директива 2003/87/ЕО.

Подреждане 1:

Общата неопределеност на усреднената годишна стойност на емисиите за един час за всеки източник на емисии трябва да бъде по-малка от $\pm 10\%$.

Подреждане 2:

Общата неопределеност на усреднената годишна стойност на емисиите за един час за всеки източник на емисии трябва да бъде по-малка от $\pm 7,5\%$.

Подреждане 3:

Общата неопределеност на усреднената годишна стойност на емисиите за един час за всеки източник на емисии трябва да бъде по-малка от $\pm 5\%$.

2.3. ЧАСОВИ КОНЦЕНТРАЦИИ НА N_2O

Часовите концентрации на N_2O [mg/Nm^3] в димните газове от всеки източник на емисии се определят чрез непрекъснато измерване в представителна точка, след преминаване през съоръженията за пречистване на NO_x/N_2O (в случай че се използва пречистване).

Подходящите методи за измерване включват инфрачервена спектроскопия, но могат да бъдат използвани и други съгласно раздел 6.1, параграф 2 от приложение I, при условие че изпълняват изискваното ниво на неопределеност за емисиите на N_2O . Използваните методи трябва да могат да измерват концентрациите на N_2O на всички източници на емисии както за пречистени, така и за непречистени газове (например в периодите, когато съоръженията за пречистване не функционират и концентрациите се увеличават). Ако неопределеността по време на такива периоди се увеличава, това трябва да бъде отчетено при оценката на неопределеността.

Всички измервания трябва да бъдат приведени към сух газ и да бъдат докладвани еднозначно.

2.4. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ДЕБИТА НА ДИМНИТЕ ГАЗОВЕ

Методите за мониторинг на дебита на димните газове, изложени в приложение XII, се използват за измерване на дебита на димните газове за мониторинг на емисиите на N_2O .

За производството на азотна киселина се прилага метод А, освен ако е технически неприложим, като в такъв случай може да се използва алтернативен метод, като например подходът на масовия баланс, който се базира на важни параметри (като входящото количество амоняк) или на определяне на дебита чрез непрекъснато измерване на дебита на емисиите, при условие че е одобрен от компетентните органи като част от оценяването на включения план за мониторинг и методика за мониторинг.

За другите дейности могат да бъдат използвани други методи на мониторинг на дебита на димните газове, описани в приложение XII, при условие че са одобрени от компетентните органи като част от оценяването на включения план за мониторинг и методика за мониторинг.

Метод А — производство на азотна киселина

Дебитът на димните газове се изчислява съгласно следната формула:

$$V_{\text{дебит на димните газове}} [\text{Nm}^3/\text{h}] = V_{\text{въздух}} \times (1 - O_{2, \text{ въздух}}) / (1 - O_{2, \text{ димни газове}})$$

Където:

$V_{\text{въздух}}$ = общо количество входящ дебит на въздуха, изразено в Nm^3/h при стандартни условия;

$O_{2, \text{ въздух}}$ = обемна част на кислорода в сухия въздух [= 0,2095];

$O_{2, \text{ димни газове}}$ = обемна част на кислорода в димните газове.

$V_{\text{въздух}}$ се изчислява като сумата от всички дебита на въздуха, които влизат в производствената единица за азотна киселина.

За инсталацията се прилага следната формула, освен ако не е специфицирано друго в плана ѝ за мониторинг:

$$V_{\text{въздух}} = V_{\text{първ}} + V_{\text{втор}} + V_{\text{херм}}$$

Където:

$V_{\text{първ}}$ = дебит на първичен входящ въздух, изразен в Nm^3/h при нормални условия;

$V_{\text{втор}}$ = дебит на вторичен входящ въздух, изразен в Nm^3/h при нормални условия;

$V_{\text{херм}}$ = дебит на входящия въздух на херметизирания кръг, изразен в Nm^3/h при нормални условия;

$V_{\text{първ}}$ се определя чрез непрекъснато измерване на дебита, преди да бъде извършено смесването с амоняка. $V_{\text{втор}}$ се определя чрез непрекъснато измерване на дебита, напр. преди топлоутилизатора. $V_{\text{херм}}$ е пречистеният поток на въздуха в рамките на производствения процес на азотна киселина (ако е приложимо).

За дебитите на входящ въздух, представляващи по-малко от 2,5 % от общия дебит на въздуха, компетентните органи могат да приемат методи на оценка за определяне на този дебит на въздуха, предложени от оператора на базата на най-добрите практики в промишлеността.

Операторът демонстрира чрез измервания при нормални оперативни условия, че измерваният поток на димните газове е достатъчно хомогенен, за да може да се приложи предложеният метод на измерване. Ако в резултат на тези измервания се окаже, че потокът не е хомогенен, това трябва да бъде отчетено при определянето на подходящите методи за мониторинг и при изчисляването на неопределеността на емисиите на N_2O .

Всички измервания трябва да бъдат приведени към сух газ и да бъдат докладвани еднозначно.

2.5. КИСЛОРОД (O₂)

Концентрациите на кислород в димните газове се измерват, ако са необходими за изчисляването на дебита на димните газове съгласно раздел 2.4. Прилагат се изискванията за измервания на концентрациите, описани в раздел 6 от приложение I. Подходящите методи за измерване включват: получаване на променливо налягане чрез използване на парамагнитните свойства на газовете, магнитна торзионна везна или сонда с циркониев двуокис. При определянето на неопределеността на емисиите на N₂O следва да се отчита неопределеността на измерванията на концентрациите на O₂.

Всички измервания трябва да бъдат приведени към сух газ и да бъдат докладвани еднозначно.

2.6. ИЗЧИСЛЯВАНЕ НА ЕМИСИИ НА N₂O

За определени периодични, непречистени емисии на N₂O от производство на адипинова киселина, капролактан, глиоксалова и глиоксиллова киселина (като например непречистените емисии от предпазно изпускане от съображения за безопасност и/или в случай че инсталацията за пречистване не функционира), когато непрекъснат мониторинг на емисиите на N₂O е технически неприложим, може да бъде използван подходът на баланса на материалите за изчисляването на емисиите на N₂O. Методът на изчисление трябва да се основава на потенциалния максимум на емисиите на N₂O от осъществяването на химическата реакция и на времетраенето на емисиите. Конкретният изчислителен метод следва да бъде одобрен от компетентния орган като част от включената оценка на плана за мониторинг и методиката за мониторинг.

При определянето на усреднената годишна стойност на час на неопределеността за източника на емисии се отчита неопределеността за всички изчислени емисии за определен източник на емисии. За изчислените емисии или когато е използвана комбинация от изчисление и непрекъснато измерване за определяне на емисиите на N₂O, се прилагат същите подреждания както за емисиите, изцяло измерени чрез непрекъснато измерване на емисиите.

3. ИЗЧИСЛЕНИЕ НА ГОДИШНИ ЕКВИВАЛЕНТНИ ЕМИСИИ НА CO₂ (CO_{2(e)})

Общото годишно количество на емисии на N₂O от всички източници на емисии (измервано в тонове до третия знак след десетичната запетая) се преобразува в годишни емисии на CO_{2(e)} (закръглени тонове), като се използва следната формула:

$$\text{CO}_{2(e)} [t] = \text{N}_2\text{O}_{\text{годишно}} [t] \times \text{GWP}_{\text{N}_2\text{O}}$$

За емисии през периода от 2008 до 2012 г. се използва потенциалът за глобално затопляне $\text{ПГЗ}_{\text{N}_2\text{O}} = 310 \text{ t CO}_{2(e)}/\text{t N}_2\text{O}$, което съответства на стойността, предоставена от втория доклад за оценка на Междуправителствената експертна група по изменението на климата (ПГЗ стойност на МКИК от 1995 г.).

Общото количество на годишните емисии на CO_{2(e)}, генерирано от всички източници на емисии, и всички преки емисии на CO₂ от други източници на емисии (ако са включени в разрешителното за емисии на парникови газове) се добавят към общите годишни емисии на CO₂, генерирани от инсталациите, и се използват за докладване и връщане на квоти.

4. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ПРОИЗВОДСТВОТО НА ДЕЙНОСТИТЕ

Производството се изчислява, като се използват доклади за ежедневно производство и часове на операция.

5. ПЛАН ЗА МОНИТОРИНГ

Освен изискванията, определени в приложение I, раздел 4.3, букви а), б), в), г), й), к), м) и н), планове за мониторинг за инсталации, обхванати от настоящото приложение, трябва да съдържат следната информация:

- всички емисионни точки по време на нормална работа и по време на фази с ограничения и преходни фази (напр. периоди на повреда или пускане в експлоатация), означени на схема на процеса;
- използвания метод и параметри за определяне на количеството материал (напр. амоняк), използвано в производствения процес, и на максималното количество материал, използвано при пълен капацитет;
- използвания метод и параметри за определяне на количеството произведен продукт на час, изразено съответно като азотна киселина (100 %), адипинова киселина (100 %), глиоксалова и глиоксиллова киселина и капролактан на час;

- г) използваният метод и параметри за определяне на концентрацията на N_2O в димните газове от всеки източник на емисии, работния му обхват и неопределеността му, както и подробности относно всякакви алтернативни методи, които се прилагат, в случай че концентрациите надвишат работния обхват, и обстоятелствата, при които това може да се случи;
- д) използваният метод за определяне на дебита на димни газове (изразен в Nm^3 на час) от всеки източник на емисии, работния му обхват и неопределеност. Подробностите за всеки наблюдаван поток на димни газове, ако е получен в резултат на изчисления;
- е) метода на изчисляване, използван за определяне на емисиите на N_2O от периодични непречистени източници при производство на адипинова киселина, капролактан, глиоксалова и глиоксилова киселина;
- ж) начина, по който, или степента, в която инсталацията функционира с променливи натоварвания, и начина, по който се извършва оперативното управление;
- з) метода и формулите за изчисляване, използвани за определяне на годишните емисии на N_2O за всеки източник на емисии;
- и) условията на процеса, които се отклоняват от нормалните операции, потенциалната честота и времетраенето на такива условия, както и обема на емисиите на N_2O по време на тези условия (като например повреда в пречиствателните съоръжения);
- й) оценката, използвана да демонстрира, че изискванията за неопределеността за подреждането, посочени в раздел 2 от настоящото приложение, са спазени и че подреждането е изпълнено;
- к) стойността, изразена в kg/N_2O на час, която е била определена в съответствие с приложение I, раздел 6.3, букви а) и б), за да бъде използвана, в случай че измервателните уреди се повредят или не функционират правилно;
- л) подробности относно всякакви отклонения от изискванията на общите стандарти, като EN14181 и ISO 14956:2002.

Освен изискванията, определени в приложение I, раздел 4.3, съществените промени в методиката за мониторинг като част от плана за мониторинг подлежат на одобрение от компетентния орган, ако се отнасят до:

- съществени промени при функционирането на инсталацията, които въздействат върху общото количество емисии на N_2O , концентрацията на N_2O , дебита на димни газове или други параметри, свързани с него, и по-специално ако пречиствателните съоръжения за N_2O са инсталирани или заменени,
- промени в методите, използвани за определяне на емисиите на N_2O , включително промени в непрекъснатите измервания на концентрациите, концентрациите на кислород и дебита на димни газове, или метод за изчисляване, който има значително въздействие върху общата неопределеност на емисиите,
- промени в параметрите, използвани за определяне на годишните емисии и/или производство на азотна киселина, адипинова киселина, капролактан, глиоксалова и глиоксилова киселина,
- промени в оценката на неопределеността.

6. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

6.1. ЧЕСТОТА НА ВЗЕМАНЕ НА ПРОБИ

Валидни усреднени стойности на час се изчисляват в съответствие с раздел 6.3, буква а) от приложение I за:

- концентрация на N_2O в димните газове,
- общия дебит на димните газове, когато е измерен пряко и когато се изисква,
- всички дебита на газове и концентрации на кислород, необходими за непряко определяне на общия дебит на димни газове.

6.2. ЛИПСВАЩИ ДАННИ

Липсващите данни се разглеждат в съответствие с приложение I, раздел 6.3, букви а) и б). Ако по време на повредата на съоръжението за пречистване са налице липсващи данни, предполага се, че емисиите за този цял час са били непречистени, и съответно се изчисляват заместващи стойности.

Операторът предприема всички практически мерки, за да гарантира, че съоръжението за непрекъснат мониторинг на емисиите не остава извън експлоатация за повече от една седмица през всяка календарна година. Ако това се случи, операторът незабавно уведомява компетентните органи.

6.3. ИЗТОЧНИЦИ НА N₂O DE MINIMIS

„Потоци *de minimis* от гориво и материали“ за източници на емисии на N₂O означава една или повече групи от незначителни непречистени потоци от гориво и материали, избрани от оператора, които съвместно изхвърлят 1 000 тона CO_{2(e)} или по-малко от това количество на година или които изхвърлят по-малко от 20 000 тона CO_{2(e)} на година и чийто принос възлиза на по-малко от 2 % от общото годишно количество емисии на CO_{2(e)} от инсталацията.

Операторът може да приложи подходи за мониторинг и докладване, като използва свой собствен метод на изчисление без подреждания за потоци *de minimis* от гориво и материали от N₂O, при условие че подходите бъдат одобрени от компетентните органи.

6.4. ПОТВЪРЖДАВАНЕ НА ИЗЧИСЛЕНИЯТА НА ЕМИСИИТЕ

Приложение I, раздел 6.3, буква в) се прилага за потвърждаване на докладваните емисии на N₂O (от непрекъснато измерване на емисиите и изчисления), като се използват данни за производството, насоките на МГИК от 2006 г. и подходът, определен в приложение I, раздел 10.3.3. „Хоризонтален подход“.

7. ОЦЕНКА НА НЕОПРЕДЕЛНОСТТА

Изискваните оценки на неопределеността за доказване на съответствие със съответните подреждания в раздел 2 се определят с помощта на изчисляване на разпространението на грешките, което отчита неопределеността на всички съответни елементи на изчислението на емисиите. За непрекъснатото измерване следните източници на неопределеност се оценяват съгласно EN 14181 и ISO 14956:2002:

- специфицираната неопределеност на оборудването за непрекъснато измерване, включително и вземане на проби,
- неопределеностите, свързани с калибрирането, и
- допълнителна неопределеност, свързана с начина на практическо използване на оборудването за мониторинг.

За изчисляването на общата неопределеност, която се използва в раздел 2.2, се използват часови концентрации на N₂O, определени съгласно раздел 2.3. Единствено за целта на изчисляването на неопределеността часовите концентрации на N₂O под 20 mg/Nm³ се заменят с обичайната стойност 20 mg/Nm³.

Операторът, чрез процедурата за гарантиране и контрол на качеството, управлява и намалява оставащите неопределености по отношение на данните за емисиите в доклада си за емисиите. По време на процеса на проверка проверителят следва да удостовери, че одобрената методика за мониторинг се прилага коректно и оценява управлението и намаляването на оставащите неопределености чрез гарантиране на качеството на оператора и чрез процедури за контрол.

8. КОНТРОЛ И ПРОВЕРКА

8.1. КОНТРОЛ

Освен изискванията, определени в приложение I, раздели 10.1, 10.2 и 10.3, се прилагат следните процедури за гарантиране на качеството:

- гарантирането на качеството на непрекъснатите измервания на концентрацията на N₂O и кислород се извършва съгласно EN 14181,
- инсталираното измервателно оборудване се калибрира посредством паралелни измервания веднъж на всеки три години,

- когато за основа на калибриране на непрекъснат мониторинг на емисии се използват норми за допустими емисии (НДЕ) и когато не съществуват НДЕ за N_2O и O_2 , усреднената годишна стойност на часовата концентрация се използва като алтернатива за такива НДЕ,
- QAL 2 се извършва с подходящи сравнителни газове в допълнение към газа от пробата, за да се гарантира оценяването на достатъчно широк калибрационен обхват,
- оборудването за измерване, което измерва обема на потока на димните газове, се калибрира всяка година или при поддържането на инсталацията, което от двете е по-скоро. Гарантирането на качеството на обема на потока на димните газове не е необходимо да бъде съгласно EN 14181,
- ако вътрешният одит установи неспазване на EN 14181 или че трябва да бъде извършено повторно калибриране, това трябва да бъде докладвано на компетентните органи незабавно.

8.2. ПРОВЕРКА

Освен изискванията за проверка, изложени в раздел 10.4, трябва да бъдат извършени проверки на следните елементи:

- правилно прилагане на изискванията на стандартите, упоменати в раздели 7 и 8.1 от настоящото приложение,
- подходите за изчисляване и резултатите, когато липсващата информация е била заменена с изчислени стойности,
- достоверността на изчислените заместващи стойности и измервани стойности,
- всякакви сравнителни оценки за потвърждаване на резултатите от емисиите, методи, основани на изчисления, докладване на данни за дейностите, емисионни фактори и подобни.

9. ДОКЛАДВАНЕ

Общите годишни емисии на N_2O се докладват в тонове до три знака след десетичната запетая, а общите годишни емисии на $CO_{2(e)}$ — в закръглени тонове.

Освен изискванията за докладване, определени в раздел 8 от приложение I, операторите на инсталациите, обхванати от настоящото приложение, докладват следната информация относно инсталациите:

- а) годишно време на работа на производствената единица и общото време на работа на инсталацията;
- б) информация относно производството на всяка производствена единица и използвания метод за определяне на количеството на продукта;
- в) използваните критерии за измерване при количественото определяне на всеки параметър;
- г) неопределеността за всеки измерен и изчислен параметър (включително концентрациите на газовете, дебита на димни газове, изчислените емисии) и общата часова неопределеност и/или годишните емисии;
- д) подробности относно повреди на съоръженията, които въздействат на емисиите и на измерванията и изчисленията на емисиите/дебита на димните газове, включително броя, часовете, времетраенето и датите на повредите;
- е) подробности относно това, кога раздел 6.2 от настоящото приложение е трябвало да се приложи, включително броя, часовете, използваните изчисления и заместващи стойности;
- ж) данните, използвани в потвърждаващите оценки в съответствие с приложение I, раздел 6.3, буква в) и раздел 4.3, за да може да бъде извършена проверка на годишните емисии на N_2O .

АКТОВЕ, ПРИЕТИ ОТ ОРГАНИ, СЪЗДАДЕНИ С МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ № 1/2008 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ ЕО—ФАРЬОРСКИ ОСТРОВИ

от 17 юни 2008 година

за изменение на Решение № 1/2001 относно определяне на разпоредби за прилагане на Протокола по ветеринарни въпроси в допълнение към Споразумението между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и местното правителство на Фарьорските острови, от друга страна

(2009/74/ЕО)

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ ЕО—ФАРЬОРСКИ ОСТРОВИ,

като взе предвид Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност, от една страна, и правителството на Дания и местното правителство на Фарьорските острови, от друга страна ⁽¹⁾,

като взе предвид Протокола по ветеринарни въпроси в допълнение към споразумението ⁽²⁾, и по-специално член 2, първо изречение от него,

като има предвид, че:

(1) На срещата на ветеринарната подгрупа на Съвместния комитет ЕО—Фарьорски острови на 26 септември 2005 г. в Брюксел бяха обсъдени две искания от страна на Фарьорските острови. Първото бе за разрешаване на вноса на регистрирани еднокопитни животни директно от Исландия вместо през граничен инспекционен пункт, одобрен за тази цел в държава-членка в съответствие с член 6 от Директива 91/496/ЕИО на Съвета от 15 юли 1991 г. относно определяне на принципите на организация на ветеринарните проверки на животни, въведени в Общността от трети страни ⁽³⁾. Второто бе за разрешаване на движението на регистрирани еднокопитни животни между Фарьорските острови и държавите-членки в съответствие с вътрешнообщностните правила за движение.

(2) В съответствие с член 9 от Директива 90/426/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарно-санитарните условия, регулиращи движението и вноса от трети страни на еднокопитни животни ⁽⁴⁾ следва да се прилагат правилата, определени в Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с определени видове живи животни и продукти с оглед завършване изграждането на вътрешния пазар ⁽⁵⁾.

(3) Фарьорските острови поеха задължението да транспонират и приложат разпоредбите на Общността, определени в приложението към настоящото решение, и да създадат в одобрения граничен инспекционен пункт, намиращ се в Торсхавн, инспекционен център, подходящ за работа с регистрирани еднокопитни животни, внесени директно от Исландия в съответствие с изискванията за строеж и тези за хуманно отношение към животните, определени в приложение А към Директива 91/496/ЕИО преди датата на приемане на настоящото решение.

(4) Представителите на Комисията и експертите на държавите-членки се съгласиха, че ветеринарно-санитарната ситуация във Фарьорските острови позволява предложеното изменение на Решение № 1/2001 на Съвместния комитет ЕО—Фарьорски острови ⁽⁶⁾.

(5) Член 27 от Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно официалния контрол, провеждан с цел осигуряване на проверка на съответствието със законодателството в областта на фуражите и храните и правилата за опазване здравето на животните и хуманното отношение към животните ⁽⁷⁾ определя нови принципи за събиране на такси или налози за покриване на разходите, извършени за официалните проверки.

Следователно изглежда целесъобразно да се актуализират позоваванията на въпросните такси в рамките на Общността в Решение № 1/2001.

(6) Беше въведена нова система за нотифициране относно вноса на живи животни и продукти от животински произход в Европейския съюз и вътрешнообщностните движения на живи животни, наречена TRACES, която замени ANIMO. TRACES позволява електронен обмен на данни относно вноса и вътрешнообщностната търговия на живи животни и продукти от животински произход между компетентните органи, отговорни за контрола на здравето на животните и общественото здраве.

Следователно изглежда целесъобразно да се актуализират позоваванията на информационните системи в Решение № 1/2001.

⁽¹⁾ ОВ L 305, 30.11.1999 г., стр. 25.

⁽²⁾ ОВ L 305, 30.11.1999 г., стр. 26.

⁽³⁾ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56.

⁽⁴⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 42.

⁽⁵⁾ ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29.

⁽⁶⁾ ОВ L 46, 16.2.2001 г., стр. 24.

⁽⁷⁾ ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1.

- (7) Поради това ветеринарната подгрупа препоръча Решение № 1/2001 да бъде съответно изменено,

РЕШИ:

Член 1

Решение № 1/2001 се изменя, както следва:

1. Член 3 се заменя със следното:

„Член 3

Проверки на живи животни, идващи от трети държави

1. Проверките на живи животни, идващи от трети държави и предназначени за Фарьорските острови, се извършват в граничните инспекционни пунктове в държавите-членки от техните ветеринарни служби от името на органите на Фарьорските острови.

2. В предвидените случаи интегрираната компютризирана ветеринарна система (TRACES) се използва за всички съответни уведомления.

3. Всеки внос на живи животни във Фарьорските острови подлежи на ветеринарни проверки, както е определено в Директива 91/496/ЕИО на Съвета (*) и в правилата за нейното прилагане, установени в съответните решения на Комисията.

В случай че резултатите от проверките, посочени в първа алинея, са удовлетворителни, ветеринарните служби издават общ ветеринарен входен документ (ОВВД) за всяка партида.

Митническите служби гарантират, че необходимите санитарни такси, както е определено в Регламент (ЕО) № 882/2004 на Европейския парламент и на Съвета (**), са платени преди започването на митническата транзитна операция.

(*) ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 56.

(**) ОВ L 165, 30.4.2004 г., стр. 1.“;

2. Член 5 се заменя със следното:

„Член 5

Финансиране на проверките

Фарьорските острови се наемат да приложат разпоредбите на член 27 от Регламент (ЕО) № 882/2004 по отношение на таксите за следните области:

— в приложение IV, глава V за рибните продукти, обхванати от Регламент (ЕО) № 853/2004 на Европейския парламент и на Съвета (*),

— в приложение IV, глава V с цел гарантиране, че са извършени проверките, предвидени в Директива 96/23/ЕО на Съвета (**), относно аквакултури,

— в приложение V, глави I (месо), II (риба) и III (други животински продукти) относно животинските продукти, внесени от трети държави,

— в приложение V, глава V относно живи животни, внесени от трети държави,

— в приложение VI за покриване на проверките за аквакултури, продукти от животински произход и живи регистрирани еднокопитни животни, обхванати от Директива 90/425/ЕИО.

(*) ОВ L 139, 30.4.2004 г., стр. 55.

(**) ОВ L 125, 23.5.1996 г., стр. 10.“;

3. Член 7 се заменя със следното:

„Член 7

Информационна система

1. Фарьорските острови използват интегрираната компютризирана ветеринарна система (TRACES), за да уведомяват държавите-членки относно движението и търговията на живи животни или продукти от животински произход, когато това се изисква по силата на разпоредбите на Общността.

Практическите спогодби за участието на Фарьорските острови в тази система се договарят между Комисията и длъжностните лица на Фарьорските острови.

2. Фарьорските острови прилагат Директива 82/894/ЕИО на Съвета (*) и вземат участие в Системата за уведомяване за болести по животните (ADNS).

Практическите спогодби за участието на Фарьорските острови се договарят между Комисията и длъжностните лица на Фарьорските острови.

(*) ОВ L 378, 31.12.1982 г., стр. 58.“;

4. Въмква се следният член:

„Член 12а

Внос и движение на регистрирани еднокопитни животни

1. Фарьорските острови се наемат да създадат в одобрения граничен инспекционен пункт, намиращ се в Торсхавн, инспекционен център, подходящ за работа с регистрирани еднокопитни животни, внесени директно от Исландия. Оборудването в инспекционния център трябва да спазва изискванията за строеж и хуманно отношение към животните, определени в приложение А към Директива 91/496/ЕИО.

Преди строежа на помещенията компетентните органи на Фарьорските острови предоставят на Европейската комисия за разглеждане и коментар план-проект на този център.

След изграждането на съоръжението, за което е постигнато споразумение, Фарьорските острови информират Комисията.

2. Чрез дерогация от член 3, параграф 1 проверките на регистрирани еднокопитни животни, внесени директно от Исландия, се извършват в съответствие с Директива 91/496/ЕИО и правилата за нейното прилагане, определени в Решение 97/794/ЕО на Комисията (*), от ветеринарните служби на Фарьорските острови в инспекционния център, посочен в параграф 1.

3. Движението на регистрирани еднокопитни животни между Фарьорските острови и държавите-членки се

извършва на базата на правилата, определени в глава II от Директива 90/426/ЕИО на Съвета (**), и след проверките, извършени в съответствие с Директива 90/425/ЕИО.

(*) ОВ L 323, 26.11.1997 г., стр. 31.

(**) ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 42.“

5. В член 15 се добавя следният параграф:

„4. Фарьорските острови прилагат разпоредбите на Общността, определени в приложението към настоящото решение, преди 17 юни 2008 г.

Фарьорските острови информират Комисията до 11 февруари 2009 г., че са предприели необходимите мерки за изпълнението на тези разпоредби.“

6. Текстът, фигуриращ в приложението към настоящото решение, се добавя като приложение.

Член 2

Влизане в сила

Настоящото решение влиза в сила от датата на приемането му.

Съставено в Торсхавн на 17 юни 2008 година.

За Съвместния комитет

Председател

Herluf SIGVALDSSON

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ

Разпоредби на Общността, както е посочено в член 15, параграф 4:

1. Директива 90/425/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарните и зоотехническите проверки, приложими при търговията в Общността с някои живи животни и продукти с оглед доизграждането на вътрешния пазар (ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 29);
 2. Директива 90/426/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно ветеринарно-санитарните условия, регулиращи движението и вноса от трети страни на еднокопитни животни (ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 42);
 3. Директива 90/427/ЕИО на Съвета от 26 юни 1990 г. относно зоотехническите и генеалогичните условия за търговия с еднокопитни животни в Общността (ОВ L 224, 18.8.1990 г., стр. 55);
 4. Решение 92/260/ЕИО на Комисията от 10 април 1992 г. относно ветеринарно-санитарните изисквания и ветеринарното сертифициране за временното допускане на регистрирани коне (ОВ L 130, 15.5.1992 г., стр. 67);
 5. Решение 93/195/ЕИО на Комисията от 2 февруари 1993 г. относно ветеринарно-санитарните условия и ветеринарното сертифициране при повторното въвеждане на регистрирани коне за надбягвания, спортни състезания и културни прояви, след временен износ (ОВ L 86, 6.4.1993 г., стр. 1);
 6. Решение 93/196/ЕИО на Комисията от 5 февруари 1993 г. относно ветеринарно-санитарни условия и ветеринарно сертифициране за внос на еднокопитни животни за клане (ОВ L 86, 6.4.1993 г., стр. 7);
 7. Решение 93/197/ЕИО на Комисията от 5 февруари 1993 г. относно ветеринарно-санитарните условия и ветеринарното сертифициране за внос на регистрирани еднокопитни животни и еднокопитни животни за отглеждане и разплод (ОВ L 86, 6.4.1993 г., стр. 16);
 8. Решение 93/623/ЕИО на Комисията от 20 октомври 1993 г. относно идентификационния документ (паспорт), придружаващ регистрираните еднокопитни (ОВ L 298, 3.12.1993 г., стр. 45);
 9. Решение 2000/68/ЕО на Комисията от 22 декември 1999 г. за изменение на Решение 93/623/ЕИО на Комисията и относно установяване на идентификация на еднокопитни животни за разплод и доотглеждане (ОВ L 23, 28.1.2000 г., стр. 72);
 10. Решение 2004/211/ЕО на Комисията от 6 януари 2004 г. относно установяване на списъка на трети страни и части от техните територии, от които държавите-членки разрешават вноса на живи еднокопитни и на сперма, яйцеклетки и ембриони от еднокопитни и за изменение на Решения 93/195/ЕИО и 94/63/ЕО (ОВ L 73, 11.3.2004 г., стр. 1);
 11. Регламент (ЕО) № 1/2005 на Съвета от 22 декември 2004 г. относно защитата на животните по време на транспортване и свързаните с това операции и за изменение на Директиви 64/432/ЕИО и 93/119/ЕО и Регламент (ЕО) № 1255/97 (ОВ L 3, 5.1.2005 г., стр. 1).“
-

ПОПРАВКИ**Поправка на Решение 2008/173/ЕО на Съвета от 18 февруари 2008 година относно изпитванията на Шенгенска информационна система от второ поколение (ШИС II)**

(Официален вестник на Европейския съюз L 57 от 1 март 2008 г.)

На корицата и на страница 14:

вместо: „2008/173/ЕО“

да се четат: „2008/173/ПВР“.

Това решение следва да бъде смятано за публикувано в раздел L III, дял VI.

СЪОБЩЕНИЕ ЗА ЧИТАТЕЛИТЕ

Институциите решиха, че занапред в техните текстове няма да се съдържа позоваване на последното изменение на цитираните актове.

Освен ако не е посочено друго, позоваванията на актове в публикуваните тук текстове се отнасят към актуалната версия на съответния акт.